

KARTA CHARAKTERYSTYKI

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

1. Identyfikacja preparatu, Identyfikacja przedsiębiorstwa

Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa: **AERODESIN 2000**
 Zastosowanie preparatu: Produkt do dezynfekcji wyrobów medycznych.

Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent: **Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH**
 Adres: Kaiser-Wilhelm-Strasse 133, D-12247 Berlin
 Tel. / Fax: +49 (30) 77 99 2-0/+49 (30) 77 99 2-219
 Dystrybutor: **MEDILAB Sp. z o.o.**
 Adres: ul. Wasilkowska 51, 15-117 Białystok, Polska
 Tel. / Fax: +48 85 675 14 89 / +48 85 678 54 11

Tel. alarmowy +48 42 657 99 00; +48 42 631 47 67 (telefon czynny całą dobę)
Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki biuro@theta-doradztwo.pl

2. Identyfikacja zagrożeń

Zagrożenia dla człowieka

Działa drażniąco na oczy. Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

Inne zagrożenia

Produkt łatwopalny.*

*klasyfikacja na podstawie dodatkowych danych producenta.

3. Skład i informacja o składnikach*

Nazwa niebezpiecznej substancji i zakres stężeń	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
propan-1-ol 32,5%	71-23-8	200-746.9	F R: 11; Xi R: 41; R: 67
etanol 18%	64-17-5	200-578-6	F R: 11
glutaral 0,1%	111-30-8	203-856-5	T R: 23/25; C R: 34; R:42/43; N R:50

Pełen tekst zwrotów R przytoczony został w punkcie 16 karty.

* Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego zgodnie z rozporządzeniem REACH, podlegają przepisom okresu przejściowego.

4. Pierwsza pomoc

Uwagi ogólne

Przy wystąpieniu symptomów lub w wypadkach wątpliwych zasięgnąć rady lekarza.

W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Przepłukać zanieczyszczone miejsca wodą z mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

W kontakcie z oczami

Wyplukać obficie dużą ilością wody lub płynem fizjologicznym, np. roztwór 0,9% NaCl lub 5% glukozy (10 – 15 min.). Chronić niepodrażnione oko, wyjąć szkła kontaktowe. W przypadku wystąpienia podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

W przypadku spożycia

Przepłukać usta wodą, podać do picia duże ilości wody. Nigdy nie podawać niczego do ust osobie nieprzytomnej. Natychmiast wezwać lekarza, pokazać opakowanie lub etykietę.

Po narażeniu drogą oddechową

Wyprowadzić na świeże powietrze, zapewnić ciepło i spokój. W przypadku wystąpienia niepokojących objawów skonsultować się z lekarzem.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze

CO₂, proszek gaśniczy, piana odporna na alkohol, rozpylony strumień wody.

Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

Szczególne wyposażenie podczas walki z ogniem

Środki ochrony ogólnej typowe w przypadku pożaru.

Dodatkowe informacje

Produkt łatwopalny. Zagrożone ogniem pojemniki polewać z bezpiecznej odległości rozpyloną wodą. Nie wprowadzać wody gaśniczej do wód powierzchniowych, podziemnych i kanalizacji.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności

Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Unikać źródeł zapłonu, ogłosić zakaz palenia. Oddalić osoby postronne. Zastosować środki przeciw wyładowaniom elektrostatycznym. Patrz także pkt 8 karty.

Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska

Nie wprowadzać do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych. W przypadku uwolnienia większych ilości preparatu należy poczynić kroki w celu niedopuszczenia do rozprzestrzenienia się w środowisku naturalnym (zatomować i obwałować miejsce wycieku). Powiadomić odpowiednie służby ratownicze.

Metody oczyszczania/wchłaniania

Produkt zebrać za pomocą niepalnych materiałów wchłaniających ciecze (np. piasek, ziemia, uniwersalne substancje wiążące, krzemionka, trociny itp.) i umieścić w kontenerach na odpady. Zebrany materiał potraktować jak odpady i dalej postępować wg pkt 13. Oczyszczyć skażone miejsce.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

Postępowanie z preparatem

Przestrzegać przepisów prawnych w zakresie ochrony i bezpieczeństwa. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Unikać tworzenia par i aerozoli.

Magazynowanie

Przechowywać tylko w oryginalnych, szczelnych opakowaniach w suchym i dobrze wentylowanym miejscu w temperaturze 5-30°C. Chronić przed źródłami ciepła i ognia. Przechowywać z dala od środków spożywczych i pasz dla zwierząt.

Specyficzne zastosowania

Produkt do dezynfekcji wyrobów medycznych.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Wartości graniczne narażenia

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP	DSB
etanol [CAS 64-17-5]	1 900 mg/m ³	—	—	—
propan-1-ol [CAS 71-23-8]	200 mg/m ³	600 mg/m ³	—	—
glutaraldehyd (glutarowy aldehyd) [CAS 111-30-8]	0,4 mg/m ³	0,6 mg/m ³	—	—

Kontrola narażenia w miejscu pracy

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po pracy dokładnie umyć ręce.

Ochrona rąk i ciała – zalecane rękawice ochronne wykonane z kauczuku nitylowego lub butylowego. Nosić odzież ochronną.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Ochrona oczu – zakładać okulary ochronne.

Ochrona dróg oddechowych – w normalnych warunkach pracy nie jest wymagana.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiedniej metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645 wraz z późn. zmianami).

Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Informacje ogólne

stan skupienia / postać:	ciecz
barwa:	bezbarna
zapach:	charakterystyczny

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

wartość pH:	ok. 7
temperatura wrzenia:	ok. 80°C
temperatura zapłonu:	26,5°C (DIN 51755)
palność:	łatwopalny
właściwości wybuchowe:	pary mogą tworzyć mieszaniny wybuchowe z powietrzem
właściwości utleniające:	brak danych
prężność par (20°C):	brak danych
gęstość (20°C):	0,9 g/cm ³
rozpuszczalność w wodzie:	rozpuszcza się
współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych
lepkość:	>2 mPas (DIN 51562)
gęstość par:	brak danych
szybkość parowania:	brak danych

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać

Unikać źródeł ciepła i ognia. Przy prawidłowym użytkowaniu i przechowywaniu produkt jest stabilny (patrz także pkt 7 Karty).

Czynniki, których należy unikać

Silne utleniacze.

Niebezpieczne produkty rozpadu

Przy prawidłowym użytkowaniu i przechowywaniu nie są znane.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność preparatu

Przy kontakcie ze skórą: podrażnienie.

Przy kontakcie z oczami: łagodne podrażnienie.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych o ekotoksyczności preparatu.

Mobilność

Produkt rozpuszcza się w wodzie i rozprzestrzenia się w środowisku wodnym.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt podatny na degradację biologiczną.

Zdolność do akumulacji

Nie należy spodziewać się akumulacji.

Dodatkowe informacje

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

13. Postępowanie z odpadami

Zalecenia dotyczące preparatu

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie usuwać razem z odpadami komunalnymi. Pozostałości składować w oryginalnych pojemnikach.

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań

Opakowania, które nie mogą być oczyszczone traktować jak sam produkt.

14. Informacje o transporcie

Transport lądowy ADR/RID

Numer UN	1987
Klasa	3
Kod klasyfikacyjny	F1
Grupa pakowania	II
Nazwa przewozowa	ALKOHOLE, I.N.O. (alkohol etylowy, propan-1-ol)



Transport morski IMDG

Numer UN	1987
Klasa	3
Kod klasyfikacyjny	F1
Kod EMS	FE-SD
Zanieczyszczenie morskie	nie
Grupa pakowania	II
Nazwa przewozowa	ALCOHOLS, N.O.S. (ethanol, propan-1-ol)

Transport lotniczy IATA

Numer UN	1987
Klasa	3
Kod klasyfikacyjny	F1
Grupa pakowania	II
Nazwa przewozowa	ALCOHOLS, N.O.S. (ethanol, propan-1-ol)

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa



Xi
DRAŻNIĄCY

Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie

Zawiera: etanol, propan-1-ol, glutaral.

Określenia rodzaju zagrożenia

R10	Produkt łatwopalny.
R36	Działa drażniąco na oczy.
R43	Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
R67	Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z preparatem

- S7 Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
S16 Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
S36/37 Nosić odpowiednią odzież ochronną i odpowiednie rękawice ochronne.

Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).
Rozporządzenie MZ z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666 wraz z późn. zmianami).
Rozporządzenie MZ z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 53, poz. 439).
Rozporządzenie MZ z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz. U. Nr 215, poz. 1588).
Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zmianami).
Oświadczenie Rządowe z dnia 16.01.2009 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. nr 27, poz. 162)
Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz z późn. zmianami).
Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).
Rozporządzenie MGiP z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 168, poz. 1762 wraz z późn. zmianami).
Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r. wraz z późn. zmianami)

Inne zastosowane przepisy

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.
1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.
67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.
1999/45/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

16. Inne informacje

Pelen tekst zwrotów R z punktu 3

- R11 Produkt wysoce łatwopalny.
R23/25 Działa toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu.
R34 Powoduje oparzenia.
R41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
R42/43 Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą.
R50 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
R67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe. Osoby związane z transportem materiałów niebezpiecznych w myśl umowy ADR powinny zostać odpowiednio przeszkolone w zakresie wykonywanych obowiązków (szkolenie ogólne, stanowiskowe oraz z zakresu bezpieczeństwa).

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Dodatkowe informacje

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

NDS	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
NDSch	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
NDSP	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe
DSB	Dopuszczalne Stężenie w Materiale Biologicznym

Opakowanie produktu nie zawiera substancji wymiennych na liście kandydackiej do załącznika XIV rozporządzenia REACH.

Data aktualizacji:	21.05.2009 r. (na podstawie karty producenta z dnia 19.02.2009)
Wersja:	2.0/PL
Zmiany:	pkt. 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16
Osoba sporządzająca kartę:	mgr inż. Anna Piątkowska

Karta ta unieważnia i zastępuje wszystkie jej poprzednie wersje

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.

Karta wystawiona przez: „**THETA**” Doradztwo Techniczne na zlecenie **MEDILAB Sp. z o.o.**